

Isolating the Explanations

Hebrew

Table 1
Fourth Commandment in Two Clauses

Verses	Text	
2-3	² ʔānōkî yhw(ʔādōnāy) ʔēlōheʔkā ʔāšer hōšēʔtīkā mēʔereš mišrayim mibbēt ʕābādīm	³ lōʔ yihyeʔ-ləḵā ʔēlōhīm ʔāḥērīm ʕal-pānāya
4-6	⁴ lōʔ tʔāʕseʔ-ləḵā pēsel wəḵol-təmūnāʔ ʔāšer baššāmāyim mimmaʕal wʔāšer bāʔāreš mittāaḥaṭ wʔāšer bammāyim mittāḥaṭ lāʔāreš ⁵ lōʔ-tištahweʔ lāhem wəlōʔ toʕōbdēm	⁶ kî ʔānōkî yhw(ʔādōnāy) ʔēlōheʔkā ʔēl qannāʔ pōqēd ʕawōn ʔāḥōt ʕal-bānīm ʕal-šillēšīm wəʕal-ribbēʕīm ləšōnʔay ⁶ wəʕōseʔ ḥēsed laʔālāpīm ləʔōhāḥay ūləšōmrē mišwōtāy
7	^{7a} lōʔ tiššāʔ ʔet-šēm-yhw(ʔādōnāy) ʔēlōheʔkā laššāwʔ	^{7b} kî lōʔ yənaqqeʔ yhw(ʔādōnāy) ʔēt ʔāšer-yiššāʔ ʔet-šēmō laššāwʔ
8-11	⁸ zākōr ʔet-yōm haššabbāt ləqaddəšō ⁹ šēšet yāmīm tʔāḥōd wəʕāšitā kol-məlaʔkəteḵā ¹⁰ wəyōm haššəbīʕi šabbāt lyhw(ʔādōnāy) ʔēlōheʔkā lōʔ-taʕseʔ kol-məlaʔkāʔ attāʔ ūḥinkā-ūḥitteḵā ʕabdəḵā wʔāmāṭkā ūḥəhemteḵā wəḡērḵā ʔāšer bišʕareʔkā	¹¹ kî šēšet-yāmīm ʕāšāʔ yhw(ʔādōnāy) ʔet-haššāmāyim wəʔet-hāʔāreš ʔet-hayyām wəʔet-kol-ʔāšer-bām wayyānaḥ bayyōm haššəbīʕi ʕal-kēn bəraḵ yhw(ʔādōnāy) ʔet-yōm haššabbāt wəyəqaddəšēhū
12	^{12a} kabbēd ʔet-ʔābīkā wəʔet-ʔimmēkā	^{12b} ləmaʕan yaʔāriḵūn yāmeʔkā ʕal-hāʔādāmāʔ ʔāšer-yhw(ʔādōnāy) ʔēlōheʔkā nōtēn lāḵ
13	lōʔ tiršāḥ	
14	lōʔ tinʔāp	
15	lōʔ tiḡnōḥ	
16	lōʔ-taʕneʔ ḥərēʕkā ʕēd šāqer	
17	lōʔ taḥmōd bēt rēʕēkā lōʔ-taḥmōd ʔēšet rēʕēkā wəʕabdō wʔāmāṭō wəšōrō wəḥāmōrō wəḵōl ʔāšer lərēʕēkā	

Note: Shaded cells contain explanation clauses.

Table 2
Hebrew Word Count

Vss.	Word Count	
2-3	11	6
4-6	18	19
7	6	8
8-11	24	17
12	4	9
13	2	
14	2	
15	2	
16	4	
17	14	

Table 3
Fourth Commandment in Four Clauses

Verses	Text	
2-3	² ʔānōkī yhw(ʔādōnāy) ʔēlōheʔkā ʔāšer hōšēʔtīkā mēʔereš mišrayim mibbēt ʕābādīm	³ lōʔ yihyeʔ-ləḳā ʔēlōhīm ʔāḥērīm ʕal-pānāya
4-6	⁴ lōʔ tʔāʕāseʔ-ləḳā pēsel wəḳol-təmūnāʔ ʔāšer baššāmāyim mimmaʕal wəʔāšer bāʔāreš mittāhaḥaḥ waʔāšer bammayim mittāhaḥaḥ lāʔāreš ⁵ lōʔ-tištahweʔ lāhem wəlōʔ tōʕōbdēm	⁶ kī ʔānōkī yhw(ʔādōnāy) ʔēlōheʔkā ʔēl qannāʔ pōqēd ʕāwōn ʔābōt ʕal-bānīm ʕal-šillēšim wəʕal-ribbēʕim ləšōnʔāy ⁶ wəʕōseʔ ḥēsed laʔālāpīm ləʔōhāḥay ūləšōmrē mišwōtāy
7	^{7a} lōʔ tīssāʔ ʔēt-šēm-yhw(ʔādōnāy) ʔēlōheʔkā laššāwʔ	^{7b} kī lōʔ yənaqqeʔ yhw(ʔādōnāy) ʔēt ʔāšer-yīssāʔ ʔēt-šēmō laššāwʔ
8-11	⁸ zākōr ʔēt-yōm haššabbāt ləqaddəšō ⁹ šēšet yāmīm tʔābōd wəʕāsītā kol-məlaʔḳəteḳā	^{10a} wəyōm haššəbīʕi šabbāt lyhw(laʔdōnāy) ʔēlōheʔkā
	^{10b} lōʔ-taʕāseʔ kol-məlaʔḳāʔ attāʔ ūbinkā-ūbitteḳā ʕābdəḳā waʔāmāḥtā ūbəhemteḳā wəgērḳā ʔāšer bišʕareʔkā	¹¹ kī šēšet-yāmīm ʕāsāʔ yhw(ʔādōnāy) ʔēt-haššāmāyim wəʔēt-hāʔāreš ʔēt-hayyām wəʔēt-kol-ʔāšer-bām wayyānaḥ bayyōm haššəbīʕi ʕal-kēn bēraḳ yhw(ʔādōnāy) ʔēt-yōm haššabbāt wayəqaddəšēhū
12	^{12a} kabbēd ʔēt-ʔābīḳā wəʔēt-ʔimmēḳā	^{12b} ləmaʕan yaʔāriḳūn yāmeʔkā ʕal haʔādāmāʔ ʔāšer-yhw(ʔādōnāy) ʔēlōheʔkā nōtēn lāḳ
13	lōʔ tiršāḥ	
14	lōʔ tinʔāp	
15	lōʔ tiḡnōḥ	
16	lōʔ-taʕāneʔ ḥərēʕāḳā ʕēd šāqer	
17	lōʔ ḥāḥmōd bēt rēʕēḳā lōʔ-tāḥmōd ʔēšet rēʕēḳā wəʕābdō waʔāmāḥtō wəšōrō wāḥāmōrō wəḳōl ʔāšer lərēʕēḳā	

Note: Shaded cells contain explanation clauses.

Table 4
Hebrew Word Count

Vss.	Word Count	
2-3	11	6
4-6	18	19
7	6	8
8-11	9	5
	10	17
12	4	9
13	2	
14	2	
15	2	
16	4	
17	14	